



La Comunidad News

Leader of Wisconsin Latino News

16 de Octubre de 2018 • VOL. 7 NO. 20 • Madison, Wisconsin • Fundado en 1989

**3 años más tarde,
Rodrigo Carapia
continúa en
Madison con el
viaje del héroe**

*“Mi cultura es
mi fuerza y
mi inspiración”*

El muralista y pintor en acción.

Las objeciones a la perforación en alta mar no contienen agua

Por Robert L. Bradley, Jr.

Los políticos de los estados costeros están luchando para bloquear un plan federal para expandir la perforación petrolera y de gas natural en el mar. En junio, gobernadores de cinco estados de la costa este condenaron la iniciativa. En julio, los congresistas intentaron, y fallaron, insertar una enmienda anti-perforación en un proyecto de ley de gastos.

Afirman que abrir las costas de Estados Unidos a la exploración de petróleo y gas pondrá en riesgo la salud y la prosperidad de las comunidades locales. Este argumento no contiene agua a ninguna profundidad.

La perforación en alta mar es más segura y menos disruptiva hoy que en cualquier otro momento en la historia. El desarrollo de recursos costeros crearía cientos de miles de empleos y generaría miles de millones en ingresos fiscales.

El impulso está ahí. En 2017, Estados Unidos produjo más petróleo crudo y gas natural combinados que cualquier otro país por sexto año consecutivo. Según la Agencia Internacional de Energía, la producción de petróleo crudo de los EE. UU. Superará la de Rusia en 2019.

Esta es una buena noticia para los estadounidenses. Las industrias de petróleo y gas actualmente respaldan más de 10 millones de empleos y contribuyen con más de \$ 1 trillón a nuestra economía cada año.

Sin embargo, para seguir siendo un líder

mundial en petróleo y gas, Estados Unidos tendrá que aprovechar sus recursos energéticos.

Actualmente, el desarrollo de energía está prohibido en el 94 por ciento de las áreas marítimas federales. Según el Bureau of Ocean Energy Management, esas regiones podrían contener más de 327 billones de pies cúbicos de gas y casi 90 mil millones de barriles de petróleo. Eso es suficiente para alimentar a América por más de 12 años a las tasas de consumo actuales.

Dejar los recursos económicos en el suelo no hace ningún bien a nadie. Es por eso que, en enero, el secretario del Interior, Ryan Zinke, anunció planes para hacer que más del 90 por ciento de la plataforma continental exterior de la nación esté disponible para la perforación.

Es esta política que los gobernadores de Virginia, Carolina del Norte, Connecticut, Nueva Jersey y Rhode Island, junto con algunos activistas ecológicos y un puñado de legisladores del Congreso, están decididos a derrotar. Sus razones para oponerse a la perforación en alta mar, sin embargo, son doctrinales en el mejor de los casos.

El gobernador de Connecticut, Daniel Malloy, afirma que el desarrollo de la plataforma continental exterior del Atlántico pone los intereses de las compañías petroleras ante "la seguridad de las familias".

Incorrecto. Las plataformas de perforación en alta mar deben cumplir con una canti-

dad asombrosa de rigurosos estándares de seguridad diseñados para evitar derrames y responder rápidamente a los accidentes. Esto ayuda a explicar por qué el 99,999% del petróleo producido, refinado y transportado por los Estados Unidos llega a su destino con éxito.

El gobernador de Virginia, Ralph Northam, insiste en que "la perforación en alta mar es una amenaza clara y presente para la economía de Virginia".

Por el contrario, solo en Virginia, el desarrollo de la plataforma continental exterior del Atlántico generaría 25,000 empleos en las próximas dos décadas, aumentando el PIB del estado en más de \$ 2 mil millones al año para 2040. En total, el desarrollo de energía y gas natural en la costa este generará aproximadamente 280,000 empleos y más de \$ 51 billones en ingresos fiscales para el 2035.

Finalmente, los gobernadores afirman que la política infringe sus derechos para controlar las costas. No hace tal cosa. Los estados tienen jurisdicción sobre las primeras tres millas de la costa. Las áreas que el Secretario Zinke está buscando abrir están bajo control federal.

Los opositores a la perforación en alta mar dicen que están buscando los mejores intereses de sus estados, y, de hecho, de su país. Lo que realmente están haciendo es comprometer un auge energético nacional que continúa creando empleos y estimulando el crecimiento. Y con los precios actuales de la gasolina en niveles preocupantes, la lección es que se requiere todo el suministro, en alta mar y ahora, en el presente y en el futuro.

Robert L. Bradley Jr. es el fundador y CEO del Instituto de Investigación de Energía. Esta pieza originalmente apareció en el Detroit News.

RYAN & JOYCE-RYAN
FUNERAL HOMES & CREMATION SERVICES

Sirviendo a todas las creencias, con dignidad y sinceridad desde 1938



Jessica Flores

Nuestros Servicios:

- Pre-arreglos
- Funerales tradicionales
- Inhumaciones
- Cremaciones
- Traslados a Mexico y al resto del mundo

(608) 249-8257

Ryan Funeral Home
2418 N. Sherman Ave.
Madison, WI 53704

Joyce-Ryan Funeral Home
5701 Odana Road
Madison, WI 53719

Ryan Funeral Home
6924 Lake Road
DeForest, WI 53532

Ryan Funeral Home
220 Enterprise Drive
Verona, WI 53593



www.ryanfuneralservice.com

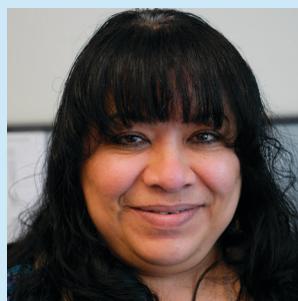
Necesita una licencia de matrimonio?



Luisa I. Avilés
puede contestar a todas sus preguntas.
Dane County Clerk Office
• Rm 106A

Phone: 608-266-4124
Fax: 608-266-4361
AvilesRivera.Luisa@countyofdane.com

Necesita certificados de nacimiento? matrimonio? defunción? o el certificado militar DD214?



Martha Teresa Ortiz Garza
puede responder a todas sus preguntas y ayudarle a completar los formularios.
Dane County Register Of Deeds • Rm 110
608-267-8810
Garza.martha@countyofdane.com



Ambas son bilingües.



210 Martin Luther King, Jr. Blvd., Madison
Lunes a Viernes de 8:00 a.m. - 4:00 p.m.

“Ambientalismo” no debería ser una mala palabra para los republicanos

Por Loras Holmberg

¿Hay una palabra más despreciable entre los republicanos que “ambientalista”? Para muchos votantes del Partido Republicano, el término evoca una imagen mental de los socialistas que abrazan los árboles empeñados en regular nuestro país de regreso a la Edad de Piedra.

Es una pena. El Partido Republicano en realidad cuenta con una orgullosa historia de activismo ambiental, basada en la noción fundamentalmente conservadora de que los recursos naturales deben preservarse.

Es hora de que los republicanos reclamen esa herencia.

Los demócratas pueden ser la cara del ecologismo moderno, pero los republicanos comenzaron el movimiento. Teddy Roosevelt fue la fuerza impulsora detrás del parque nacional y el sistema forestal. Richard Nixon creó tanto la EPA como la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica. Los senadores republicanos votaron a favor de la Ley de Aire Limpio, el proyecto de ley para frenar la contaminación del aire.

Ronald Reagan una vez exclamó: “Lo que es conservador después de todo, excepto uno que se conserva, uno que se compromete a proteger ... nuestros ríos y montañas, nuestras llanuras, praderas y bosques ... esto es lo que dejamos a nuestros hijos”.

Una amenaza para nuestro medio ambiente es la expansión urbana impulsada por el crecimiento de la población. Los Estados Unidos albergan 326 millones de habitantes. Para el 2060, ese número crecerá a 404 millones de personas.

Las ciudades y los suburbios se multiplican, obligando a los desarrolladores a demoler tierras y hábitats. Cada tres minutos, la actividad humana reclama una parcela de terreno natural del tamaño de un campo de fútbol en el oeste americano.

Texas agrega medio millón de nuevos residentes cada año, y por lo tanto pierde aproximadamente 185 millas cuadradas de espacio abierto.

En Florida, los expertos advierten que si continúan las tendencias actuales, más de un tercio de las tierras del estado se desarrollarán para 2070.

Esto amenaza a los estadounidenses.

Considere los precios de los alimentos. En 1982, Estados Unidos tenía un promedio de dos acres de tierras de cultivo por residente. Esa cifra está en camino de caer a cerca de un acre para 2050. A medida que aumenta la demanda de alimentos y disminuye la oferta, los precios de los alimentos podrían dispararse para millones de familias. Los agricultores tendrán que aumentar el uso de fertilizantes, pesticidas y herbicidas para aumentar el rendimiento de los cultivos.

La expansión urbana también destruye la identidad única de las comunidades. A su ritmo actual, para 2060, podría haber un “corredor continuo de desarrollo urbano” de 400 millas desde Raleigh, Carolina del Norte hasta Atlanta, Georgia.

El sureste podría convertirse en una serie interminable de subdivisiones y centros comerciales.

Es posible prevenir tal futuro. Las juntas locales de zonificación podrían declarar ciertas áreas fuera del alcance del desarrollo. Los gobiernos estatales podrían rediseñar los créditos fiscales para incentivar el desarrollo sostenible.

A nivel nacional, los conservadores podrían limitar la inmigración futura, que representará casi el 90 por ciento del crecimiento de la población de los Estados Unidos durante el próximo medio siglo.

La reducción de la “migración en cadena”, que permite a los inmigrantes legales patrocinar una cadena interminable de miembros de familias no nucleares para obtener tarjetas de residencia, retrasaría drásticamente el crecimiento. Siete de cada diez inmigrantes vienen a América a través de la cadena de migración.

Trump ya ha propuesto poner fin a la migración de la cadena. Los republicanos del congreso deben ver este esfuerzo a través.

“El ecologismo” no tiene que ser una mala palabra. Al preservar espacios abiertos e implementar reformas de inmigración de sentido común, los conservadores pueden regresar a sus raíces y preservar espacios abiertos para las generaciones futuras.

Loras Holmberg trabaja como contador. Pasa su tiempo libre como activista de conservación, específicamente en temas de crecimiento de la población humana.

...

La Justicia de EEUU asestó otro revés al Gobierno de Trump

La Comunidad News

San Francisco.- Según informacional nacional, la Justicia de EEUU asestó hoy otro revés al Gobierno de Donald Trump en la lucha que este mantiene contra las “ciudades santuario”, al fallar que la asignación de fondos no puede vincularse a la cooperación en materia migratoria.

Trump empezó su lucha contra las “ciudades santuario” durante su primera semana en el poder, en una clara declaración de intenciones sobre las políticas de la Casa Blanca para combatir la inmigración.

Sin embargo, el juez William Orrick III, del distrito Norte de California, con sede en San Francisco, dictaminó hoy que dicha condición es contraria a los principios de separación de poderes y a la autoridad en materia de gastos asignada por la Constitución al Congreso.

En su sentencia, el juez apuntó que sus conclusiones van “en la misma línea de todas las cortes que han estudiado este caso”, en referencia a los anteriores fallos contrarios al Gobierno que han emitido otros magistrados del país.

En agosto, el Tribunal de Apelaciones del Noveno Circuito de EE.UU., también con sede en San Francisco, declaró la medida inconstitucional, y anteriormente tribunales de Sacramento (California), Filadelfia (Pensilvania) y Chicago (Illinois) habían hecho lo propio.

Alrededor de 200 entidades locales entre ciudades y condados protegen de la deportación a los inmigrantes, entre las que se incluyen las principales urbes del país como Los Ángeles, Chicago y Nueva York, gobernadas por la oposición demócrata.



BALLET FOLKLÓRICO DE MÉXICO
TUE, NOV 6, 7:30 PM
Underwritten by Joe & Mary Ellyn Sensenbrenner

Overture CENTER

ON SALE NOW! | OVERTURE.ORG

Publishers:
 Luis Castillo
 Rafael Viscarra
 Gladys Jiménez

PO BOX 259564
Madison, WI 53725
608/237-1557

912 Dane Street, Madison, WI - 53713

Graphic design
 Olesea Plamadeala
 design@wisclatinonews.com

Consultant Sales & Marketing
 Ads@wisclatinonews.com

Editorial Consultant
 editorial@wisclatinonews.com
 publisher@wisclatinonews.com

Guía de recursos

Centro Multicultural Católico:

1862 Beld street, Madison, WI - 53713
608-661-3512
<https://cmcmadison.org/>

Centro Hispano of Dane County:

810 West Badger Road, Madison, WI - 53713
608-255-3018
<http://www.micentro.org/>

Clínica para la defensa del consumidor - UW

975 Bascom Mall, Madison, WI - 53706
(608) 262-2240
<http://law.wisc.edu/>

Centro de recursos para el arrendador de Wisconsin

1202 Williamson Street, Suite 102, Madison, WI 53703
• (Madison): (608) 257-0006 x 3
• (Dane County, outside Madison): (608) 257-0006 x 4
• (Toll-Free, outside of Dane County): (877) 238-RENT (7368)
• UW-Madison Office: (608) 216-2321
Mediation Services (in Dane County): (608) 257-2799
• En Español: (608) 257-0006 x 1
• Lus Hmoob: (608) 257-0006 x 2
<http://www.tenantresourcecenter.org/contact>

Boys and Girls Club of Dane County

2001 Taft St, Madison, WI 53713
Phone: (608) 257-2606
<http://www.bgcdc.org/>

Amigos en Azul (Friends in Blue)

Phone: (608) 209-2403
<https://www.cityofmadison.com/police/community/amigosenazul/>

Community Coordinated Child Care, Inc

5 Odana Ct # 1, Madison, WI 53719
Phone: (608) 271-9181

Uniendo fuerzas para las familias

Office: Darbo / Worthington
Schools: O'Keefe / Whitehorse
Address: 3030 Darbo Drive
Madison WI 53713
Contact: Fabiola Hamdan
Phone: 246-2967
Email: hamdan@countyofdane.com

Salud pública de Madison y el Condado de Dane

210 Martin Luther King Jr Blvd #507, Madison, WI 53703
Phone: (608) 266-4821
<http://www.publichealthmdc.com/>

Programa de nutrición para mujeres, bebés Y niños (Wic)

(608) 267-1111.
<https://www.publichealthmdc.com/family/wic/espanol.cfm>

Domestic Abuse Intervention Services

2102 Fordem Ave, Madison, WI 53704
Phone: (608) 251-1237
<http://abuseintervention.org/>

Rape Crisis Center (RCC)

2801 Coho Street, Suite 301
Madison, WI 53713
Email: info@theRCC.org
Business Line: (608) 251-5126
Fax: (608) 215-6229

La violencia doméstica se cobro 62 muertes en Wisconsin el año pasado

La Comunidad News

Madison, Wi.-(10/01/18) Según información local, la violencia doméstica se cobró 62 vidas en Wisconsin el año pasado, y las armas de fuego fueron la forma más común en que las personas mataron a sus parejas o a sí mismas.

Desde 2005, las armas se han utilizado en más homicidios por violencia doméstica que todos los otros medios combinados, como apuñalamiento, estrangulación y trauma vehicular, según un nuevo informe publicado por el grupo End Abuso Doméstico. Once de esos disparos en 2017 involucraron a un pistolero legalmente prohibido de poseer un arma de fuego.

En promedio, hubo una muerte cada seis días por violencia doméstica en 2017. Las víctimas eran en su mayoría mujeres y varones de edad, siendo la mayor de 82 años. Muchos ocurrieron cuando la víctima estaba planeando irse o ya se había ido.

En 2016, el estado tuvo un total de 73 asesinatos y suicidios relacionados con la violencia doméstica, el mayor número desde que End Domestic Abuse Wisconsin, una coalición estatal, comenzó a rastrear las muertes por violencia doméstica en 2000.

La representante Lisa Subeck, miembro del Consejo de Gobernadores para el Abuso Doméstico, dijo que las leyes estatales sobre armas de fuego dejan a las mujeres “desprotegidas”.

“Debemos trabajar para ampliar los controles de antecedentes”, dijo Subeck, D-Madison, quien, como miembro del consejo, asesora al gobernador, a la Legislatura del estado y al Departamento de Niños y Familias sobre temas relacionados con la política de abuso doméstico y la financiación de la prevención.

“Tenemos una laguna en nuestras leyes de Wisconsin que les permite a las personas comprar armas en línea a través de anuncios colocados en sitios web o ir a

STOP VIOLENCE



una exhibición de armas y comprar en un distribuidor que no tiene licencia o de una persona que no tiene licencia”, dijo Subeck durante una conferencia de prensa en la capital del estado el lunes, en la que también pidió restablecer un período de espera de 48 horas para la compra de armas.

El pasado fin de semana, la policía de Madison dijo que un hombre mató a tiros a una mujer con la que estaba involucrado antes de suicidarse en un asesinato suicida por violencia doméstica.

El acceso a las armas es una de las 11 preguntas que los defensores de la violencia doméstica instan a la policía a usar para evaluar el riesgo de una víctima de morir a manos de su abusador.

Veintiuno de los 72 condados de Wisconsin utilizan o están implementando la herramienta de detección de letalidad por violencia doméstica. Uno de ellos es el condado de Dunn, donde el jefe de la policía de Menomonie, Eric Atkinson, dice que es útil para los socorristas y las víctimas.

“Una de las cosas que más me gusta de esto es que no solo identifica quién tiene un alto riesgo, sino que también nos permite poner a esas personas en contacto inmediato con los defensores de las víctimas para que puedan comprender que hay esperanza de que haya recursos en la comunidad y que haya recursos. Son las personas que se preocupan”, dijo Atkinson.

Compramos



Carros chatarra de toda marca junk (Carros en desuso) nosotros tenemos grúa para recogerlos en cualquier punto de la ciudad.

También realizamos trabajos de mecánica en general. Para mas información comuníquese con Adan al **1-608-208-7317**

Guía de recursos

Aids Network Inc

600 Williamson St
Madison, WI 53703
Contact: Daniel Guinn
Phone: 608-252-6540
Website: www.aidsnetwork.org

Access Community Health Centers

2202 S Park St, Madison, WI 53713
Phone: (608) 443-5480
http://accesscommunityhealthcenters.org/

Planned Parenthood Madison South Health Center

2222 S Park St, Madison, WI 53713
Phone: (608) 251-6546

Planned Parenthood Madison East (CRHC) Health Center

3706 Orin Rd, Madison, WI 53704
Phone: (608) 241-3767

Programa Mujer Sana De Wisconsin - Los Condados De Dane Y Rock

Llame para Inglés: (608) 242-6392
Para Español: (608) 242-6235

Public Health Madison & Dane County

210 Martin Luther King Jr Blvd #507,
Madison, WI 53703
Phone: (608) 266-4821

Health Services - includes free services for children, women, & immigrants

- Breastfeeding Support
Phone: (608) 280-2700
- AIDS/HIV Anonymous
(608) 243-0411
- Communicable Disease Information
(608) 266-4821
- Flu Hotline
(608) 243-0555
- Perinatal (Pregnancy) Services, Dental Health Services & Information
(608) 266-4821
- Sexually Transmitted Diseases / HIV / Needle Exchange Information Line.
(608) 243-0411
- Wisconsin Well Women Program
(608) 242-6392
- Women, Infants and Children (WIC)
(608) 267-1111

Environmental Health Services

- Water Quality Testing, include laboratory services, beach protection, and environmental spills.
(608) 266-4821
- Air Quality and Food Protection Services.
(608) 243-0330
- Hazardous Substances Clean-up & Collection.
(608) 243-0368

Other service location sites include East Washington Office

2705 E. Washington Ave.
Madison WI 53704
Phone: (608) 266-4821
Fax: (608) 266-4858

Journey Mental Health Center

Address: 49 Kessel Ct, Madison, WI 53711
Phone: (608) 280-2700

Adolescentes arrestados por atacar a una mujer y robarle su carro, según la policía de Madison

La Comunidad News

Madison, Wi.- (10/11/18) Según información local, una mujer que caminaba hacia su auto el miércoles por la noche fue atacada y robada su coche, y los ladrones tomaron su auto antes de estrellarse más tarde.

La policía de Madison – dijo - que tres jóvenes mujeres, dos de 13 años y una de 15, fueron arrestadas después del accidente, mientras aún se busca a un adolescente. La víctima de 58 años de edad necesitó atención médica por las lesiones sufridas en el ataque en un estacionamiento en el bloque 6900 de Odana Road.

Cuando la mujer salió del trabajo el miércoles por la noche, se le acercaron un niño y una niña que le dijeron a la víctima que su SUV estaba dañada, dijo el portavoz de la policía de Madison, Joel DeSpain. La mujer fue a inspeccionar su vehículo y encontró una ventanilla trasera rota, dijo.

“En ese momento, el niño agarró con fuerza su llavero, que tenía en la mano. La víctima comenzó a gritar y comenzó a correr

de regreso a su lugar de trabajo. Al mismo tiempo, el niño también agarraba la correa de su bolso”, dijo DeSpain. .

La víctima terminó en la acera a raíz de la lucha, y la niña comenzó a darle una patada en la cabeza, dijo DeSpain. Mientras la víctima se acurrucaba para protegerse contra las lesiones, los dos adolescentes se burlaron de ella con afirmaciones como: “Mira lo dura que es”, según DeSpain.

Dijo que los adolescentes tomaron el bolso y las llaves de la víctima y se marcharon en su vehículo.

Alrededor de la 1:30 am del jueves, el vehículo robado se estrelló contra un árbol en la cuadra 1200 de la autopista Seminole, y la policía pudo perseguir a tres de los cuatro adolescentes que se cree estaban dentro del vehículo, incluida la niña que participó en el asalto, dijo DeSpain.

DeSpain dijo que la víctima le dijo a la policía: “Pensé que me iban a matar. No sabía qué iban a hacer”, mientras le atendían en una sala de emergencias.

Las tres adolescentes fueron arrestadas por cargos tentativos de manejar un vehículo motorizado sin consentimiento, y una de las niñas de 13 años enfrenta cargos tentativos de robo y agresión con armas..., dijo DeSpain de la policía.

West Side Walmart completa la renovación

La Comunidad News

Madison, Wi.- (10/12/18) Según información local, las mejoras en la tienda Walmart de West Side de Madison fue completada con una inversión de \$42 millones, según la compañía. Las renovaciones incluyen un departamento de electrónica de vanguardia con pantallas interactivas, autocomprobaciones en la parte delantera de la tienda, departamentos de vestimenta renovados con nuevos letreros y salas de montaje, nuevas cajas refrigeradas para los productos, delicatessen y Departamentos de carnes y un departamento de herramientas con una nueva imagen y productos ampliados.

La tienda también ha agregado un departamento para los compradores que hacen pedidos en línea, mientras que el restaurante Subway ha sido eliminado.

La tienda Madison, con 168 empleados, se construyó en 1988 como parte de un proyecto de \$ 20 millones que incluía una tienda Sam's Club en el estacionamiento. Sin embargo, el Sam's Club de 106,000 pies cuadrados se cerró en enero. Walmart también tiene tiendas en el condado de Dane en el lado este de Madison, Sun Prairie, Monona y Stoughton.

Otras tiendas de Walmart en todo el estado programadas para mejoras este año están en los suburbios de Milwaukee en Franklin y Germantown, junto con Neenah, Sparta, Superior y el noroeste del estado, Hayward, New Richmond y St. Croix Falls.



la Biblioteca Pública de Madison celebra

el mes de la Herencia HISPANA



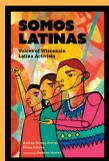
The Bubbler presenta
el Otro Lado de la Frontera con Las Hormigas Bordadoras
19 oct 6:30pm
Biblioteca Central,
201 W. Mifflin St.



Día de los Muertos
27 oct
1:00 - 2:30pm
Biblioteca Sequoia
4340 Tokay Blvd.



Día de los Muertos
con Araceli Esparza y
mural en vivo con
Rodrigo Carapia
27 oct
12:00 - 2:00pm
Biblioteca Pinney
204 Cottage Grove Rd.



Somos Latinas
con **Eloisa Gómez**
27 Nov 6:30pm
Biblioteca Meadowridge
5726 Raymond Rd.

para eventos y más, visita madisonpubliclibrary.org/hispanic-heritage

Estos programas son posibles gracias al apoyo de Beyond the Page, Madison Community Foundation, y National Endowment for the Humanities






GRABANDO PARA SIEMPRE LOS MEJORES RECUERDOS DE SU VIDA!

- Bodas, • Bautizos,
- Quinceañeras,
- Primeras Comuniones,
- Aniversarios y
- Otros Eventos.

Calidad garantizada

La diferencia está en la experiencia y conocimiento de utilizar con maestría luz, dirección, edición y efectos especiales

Brindamos fotos impresas en papel de alta calidad



Nuevos productos :
Impresos vienen en

- Cajas de recuerdos (Memory Boxes)
- Arte para las paredes (Wall Arts).
- Álbumes (Albums).
- Fotos impresas en cuadros con tela durable especial (Canvases)
- Foros digitales con opción de imprimir en tamaños 4x6/ 5x7.

Haga Su Reservación Hoy Mismo!

608-770-5900/608-7705922 912 Dane street Madison, WI-53713

Aumento en estudiantes internacionales que se inscriben en programas de posgrado



La Comunidad News

Menos estudiantes internacionales están optando por obtener títulos avanzados en los Estados Unidos, pero la Universidad de Wisconsin-Madison es una excepción.

Según el informe del Consejo de Escuelas de Posgrado, las inscripciones internacionales de graduados en todo el país se redujeron por segundo año consecutivo. Pero ha habido un ligero aumento en los estudiantes graduados de otros países en la institución insignia de UW System.

Desde el otoño de 2016 hasta el otoño de 2017, las nuevas inscripciones de estudiantes internacionales graduados aumentaron de 671 a 725 en UW-Madison. Otras instituciones de investigación también fueron excepciones a la tendencia.

El Consejo de Escuelas de Graduados no señala una razón para el descenso, pero existe la preocupación de que los futuros estudiantes puedan ser disuadidos por el clima político actual y la incertidumbre sobre las políticas de inmigración en los Estados Unidos.

“No tenemos ninguna razón para creer de una manera u otra” si las políticas del presidente Donald Trump han tenido un efecto escalofriante en la UW-Madison, dijo Ramanathan. “Las visas y esas cosas sí tienen un efecto, pero las políticas de los Estados Unidos varían de un país a otro. Vemos un agregado. Pero es claramente un factor que afecta a los estudiantes de ciertos países”.

Las tendencias a largo plazo muestran un aumento constante en la inscripción internacional en UW-Madison. Hubo un aumento de más del 5 por ciento en los estudiantes internacionales graduados de 2007 a 2017. Ramanathan dijo que menos del 30 por ciento de los estudiantes graduados de UW-Madison provienen de otros países.

La mayoría está estudiando en los campos de ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas de STEM.

Pareja acusada de robar tarjetas de comida por robo de identidad

La Comunidad News

Madison, Wi.- (10/12/18) Según información local, Daniel Raudonis, de 32 años, y Lindsey Raudonis, de 36, han sido acusados de 16 cargos de robo por supuestamente robar la identidad de una persona y usar esa información para obtener beneficios federales de alimentos. Y fueron procesados por un gran jurado federal en Madison el jueves.

La acusación señala que Daniel Raudonis robó fondos de beneficios de alimentos del USDA en cinco ocasiones, de septiembre a noviembre de 2014, y Lindsey Raudonis recibió los fondos.

“Activó las tarjetas de beneficios de alimentos compartidos del USDA utilizando la fecha de nacimiento y el número de Seguro Social del destinatario”, dijo la Oficina del Fiscal de los EE. UU. en un comunicado de prensa.

“Lindsey supuestamente usó el nombre de personas reales en tres ocasiones usando tarjetas de beneficios de alimentos compartidos del USDA destinadas a otra persona”.

Si son declarados culpables, la pareja enfrenta penas máximas de 10 años en una prisión federal por cada cargo de robo de fondos del USDA, y dos años obligatorios por cada cargo de robo de identidad agravado.

Cocaína, armas y dinero incautados en redada de drogas en Madison

La Comunidad News

MADISON, Wis. (10/11/18) – Según información de la policía, tres hombres de Madison fueron arrestados después de que la Fuerza de Tarea de Estupefacientes del Condado de Dane encontró en ellos 1,25 kilogramos de cocaína, ocho armas, más de \$ 60,000 y dos vehículos.

El valor en la calle de la cocaína se estima en más de \$ 125,000.

La policía de Madison dijo que los oficiales con órdenes de registro registraron un apartamento en Troy Drive y dos armarios de almacenamiento en Walsh Road alrededor de las 9:00 a.m. del 9 de octubre.

Los oficiales arrestaron a dos sospechosos en Troy Drive y tomaron al tercero en custodia en una parada de tráfico en Atticus Way.

El Equipo de Tareas de Estupefacientes del Condado de Dane fue apoyado por el SWAT de Madison, los agentes de la ATF y las unidades K9 de la policía de Madison y la Patrulla Estatal de Wisconsin.

Louis S. Boatner, Jr., 43, fue arrestado por posesión con la intención de entregar cocaína y delincuente en posesión de un arma de fuego. Joseph K. Glenzer-Morton, de 27 años, fue arrestado por posesión con la intención de entregar cocaína y delincuente en posesión de un arma de fuego.

Stanley B. Edwards, de 64 años, fue arrestado por mantener una vivienda de drogas.

Buscando un Nuevo Comienzo



Yahara Counseling Center, LLC

Marilsa Hansen, MS, LPC

(Más de 17 años de experiencia)

Especialidad en problemas de:

- Depresión y ansiedad
- Trauma/Abuso doméstico
- Problemas de conducta de adolescentes.
- Conflictos /Manejo de Ira
- Etnicidad/Cultura
- Relaciones matrimoniales o pareja
- Duelo
- Autoestima
- Manejo de estrés y trastorno de estrés postraumático (PTSD)



Lláme al (608) 807-5991
para una consulta gratuita

Citas disponibles en la tarde y sábados
6320 Monona Drive, Suite 201 Monona, Wisconsin 53716

BUFETE DE ABOGADOS DE INMIGRACIÓN

- DEPORTACIONES,
- PETICIONES FAMILIARES,
- ASILOS,
- VISAS,
- VIOLENCIA DOMÉSTICA,
- RESIDENCIA Y OTROS.

"Llame hoy para hacer su cita en Madison. Y no olvide tenemos clínicas gratuitas mensuales en Baraboo, Beloit y Waukesha"

608-819-6540

El abogado Mateo Gillhouse y su equipo están para ayudarle a usted y su familia con precios razonables y planes de pagos para su conveniencia.

6333 Odana Road Suite # 13
Madison, WI 53719



Asociación de Profesionales Latinos anuncia nuevos nombramientos a la Junta Directiva

La Comunidad News

Madison, Wisconsin - La Asociación de Profesionales Latinos (LPA) se enorgullece en anunciar el crecimiento de su Junta Directiva a través de tres nuevos nombramientos. Estos nombramientos son el resultado del trabajo continuo de la LPA para apoyar el crecimiento de su organización. La junta ahora incluye a Norma Gallegos de la Academia Latina para el Desarrollo de la Fuerza Laboral, Faustina Bohling de American Family y Daniel Guerra de Aluts Campus.

“A medida que continuamos viendo un crecimiento en nuestra comunidad, vemos la necesidad de desarrollar capacidad para ofrecer una programación más enfocada para servir a nuestros miembros. Estoy emocionada de que Norma, Faustina y Dan se unan a nuestra junta para continuar con el desarrollo del programa, basándonos en nuestros cuatro pilares, Crecimiento profesional, Desarrollo de liderazgo, Enriquecimiento personal y Participación cívica y pública”, dice Nicole Sandoval, Presidenta de LPA.

“Norma, Faustina y Dan reconocen la misión de la LPA y trabajan diariamente para continuar construyendo talento en nuestra comunidad. Creo que su experiencia y experiencia profesional serán excelentes

contribuyentes a medida que desarrollemos más programación para nuestros miembros”, agrega Tania Ibarra, Presidenta de la Junta de LPA.

Conozca a los nuevos miembros de la Junta Directiva el 9 de noviembre, mientras la LPA celebra su quinto aniversario y lanza su Conferencia inaugural de desarrollo profesional Building Our Legacy en Madison College.

Acerca de la Asociación de Profesionales Latinos de Greater Madison (LPA)

La misión de la LPA de Greater Madison es reconocer y mejorar las vidas de los profesionales latinos a través del crecimiento profesional, el desarrollo del liderazgo, el compromiso cívico y público y el enriquecimiento personal. Nuestra visión es cultivar una comunidad que permita a los profesionales latinos perseguir y lograr el éxito. Para más información visite www.lpamadison.org

Photo # 6810 Tania Ibarra, Board Chair y Nicole Sandoval, Presidente de Asociación Profesional Latina de Madison.



Tania Ibarra, Board Chair y Nicole Sandoval, Presidente de Asociación Profesional Latina de Madison.

Se busca especialista de admisiones

Disability Rights Wisconsin busca un especialista de admisiones a tiempo completo (la fluidez en español es altamente preferente) para realizar las funciones de admisión de clientes y otras tareas en la oficina de Milwaukee.

Requiere contacto / experiencia con personas con discapacidades, excelentes habilidades de escucha y comunicación, y habilidades sólidas de computación y bases de datos. Experiencia al servicio de personas con diversos orígenes deseados. Licenciatura en área relacionada con el servicio humano o experiencia equivalente. Excelentes beneficios complementarios.

Para una descripción detallada de la posición, visite www.drwi.org.

Empleador de EEO / AA comprometido con una fuerza laboral diversa.

Para solicitar, envíe el curriculum vitae y la carta de presentación en nuestro sitio web en <http://www.drwi.org/about/careers/>

Fecha límite: 5 de noviembre de 2018, a las 12:00 pm.

Seeking Full-time intake specialist

Disability Rights Wisconsin seeks a full-time Intake Specialist (Spanish fluency strongly preferred) to perform client intake functions and other duties in Milwaukee Office.

Requires contact/experience with people with disabilities, excellent listening and communication skills, and strong computer and database skills. Experience serving people with diverse backgrounds desired. Bachelor's degree in human service-related area or equivalent experience. Excellent and fringe benefits.

For detailed position description visit www.drwi.org.

EEO/AA employer committed to a diverse workforce.

To apply submit resume and cover letter on our website at <http://www.drwi.org/about/careers/>

Deadline: November 5, 2018, at 12:00 pm.



Los agricultores de Wisconsin ponderan el reemplazo del TLCAN



La Comunidad News

Madison, Wi.- Según información local, algunos productores lecheros de Wisconsin están celebrando el nuevo acuerdo comercial entre los Estados Unidos, Canadá y México (USMCA) que podría reemplazar el Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

En el tratado, Canadá acordó poner fin al precio de la leche de Clase 7, una categoría que permitía a los productores canadienses vender ciertos ingredientes lácteos por debajo del precio cobrado por los productores de los Estados Unidos. Algunos grupos estadounidenses de productos lácteos dicen que la política ha socavado a los productores estadounidenses que esperan exportar a Canadá y otros países.

Los productos lácteos del prado de Wisconsin culparon a la política por la pérdida de ventas que el procesador dijo que la forzó a cortar contratos de leche para docenas de agricultores estatales la primavera pasada.

“Hemos estado buscando buenas noticias durante bastante tiempo en el departamento de comercio para la agricultura. Y este acuerdo parece tener algunas cosas positivas”, dijo Jim Holte, presidente de la Wisconsin Farm Bureau Federation.

Canadá también aceptó permitir que más

productos estadounidenses ingresen a su mercado de productos lácteos, que está controlado por un sistema de cuotas nacionales.

Brody Stapel, presidente de la junta de Edge Dairy Farmer Cooperative, dijo que el tratado no será un cambio importante en los números de exportación. Pero es importante que los tres países hagan que el tratado funcione.

“Definitivamente es un suspiro de alivio que podamos obtener a México y terminar con Canadá. Y ahora creo que pasamos la vista hacia la próxima gran cosa”, dijo Stapel. Resolver las disputas comerciales con China es más importante para el crecimiento de los mercados de exportación, dijo.

Pero no todos los grupos de agricultores están contentos con el reemplazo del TLCAN.

Kara O’Connor, directora de relaciones gubernamentales de Wisconsin Farmers Union, dijo que las pequeñas victorias en Canadá no solucionarán el problema subyacente en la industria láctea estadounidense.

“La mejor estimación que tenemos ahora es que las ventas adicionales que los EE. UU. Podrán enviar a Canadá equivaldrán a menos del 2 por ciento de las ventas totales de EE.

UU. Por valor de productos lácteos”, dijo O’Connor.

O’Connor dijo que Estados Unidos necesita un incentivo para que los agricultores individuales no produzcan en exceso, al igual que el sistema de cuotas de Canadá.

Dijo que la Unión de Agricultores de Wisconsin también está decepcionada porque el nuevo acuerdo comercial deja la puerta abierta a las empresas extranjeras para desafiar la ley estadounidense y no requiere el etiquetado de carnes producidas en el extranjero.

O’Connor dijo que el Congreso podría abordar estas cuestiones antes de que apruebe el acuerdo comercial. Se espera que el presidente Donald Trump y sus contrapartes en Canadá y México firmen el USMCA a fines del próximo mes. Luego, el Congreso tiene que aprobar el acuerdo, que probablemente esté listo para una votación el próximo año. Mientras tanto, el Congreso todavía está trabajando para aprobar una Ley Agrícola vencida y centrarse en las próximas elecciones de noviembre.

Los productores de lácteos aplauden el fin del sistema de precios canadiense en el acuerdo entre Estados Unidos, México y Canadá; la Unión de Agricultores dice que no es suficiente

Para todas sus necesidades legales

Comuníquese con los abogados Bilingües de Murphy Desmond

¡Hablamos español!



- Derecho Empresarial y de Negocios
- Litigio y Mediación
- Bienes Raíces



- Leyes de Inmigración Familias, Individuos Empleadores y empresas



- Leyes de Inmigración Familias, Individuos Empleadores y empresas
- Derecho Familiar y Divorcios



- Defensa Penal
- Defensa de Menores



- Litigio y Mediación

Llámenos
608.270.5550



abogadosenwisconsin.com

33 E. Main St. • Madison, WI • 53703


 Division of Diversity, Equity
 & Educational Achievement
 UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

800 LANGDON STREET
 MEMORIAL UNION
 SHANNON HALL
 THEATRE

10.19.18 7:30PM



Art Presentation
**Professor
 Faisal Abdu' Allah**

Host Comedian
T MURPH

Dance Mogul
**REBECCA
 ARENDS '04**



ReUnite
the **ReUnion**
Experience
Concert

HO-CHUNK GAMING
MADISON
 Multicultural Homecoming **2018**



Renowned Director, Manager, Choreographer, Artist
FEATURING: FRANK GATSON JR. '80
 JUNE'S DIARY /// THE BAND BAZAAR



Multicultural Homecoming 2018

go.wisc.edu/mchregister

RedTalk

Wednesday, Oct. 17 7 p.m. - 8:30 p.m.
 Wisconsin Institutes for Discovery, 330 North Orchard Street
 Featuring Frank Gaston Jr. ('80) and Rebecca Arends ('04)

Homecoming Town Hall:

From the Classroom to the Kitchen
 Conversation with Matt Kebbekus & Gabe Stulman from 'Happy Cooking'
 Friday, Oct. 19 2p.m. - 3:30p.m.
 Red Gym, 716 Langdon Street

Alumni ReUnion Reception

Friday, Oct. 19 5p.m. - 7 p.m.
 Memorial Union Main Lounge, Second Floor, 800 Langdon Street.

ReUnite the ReUnion Experience Multicultural Homecoming Concert

Register today: go.wisc.edu/reunite
 Friday, Oct. 19 7:30 p.m. - 10:30p.m.
 Shannon Hall, Memorial Union, 800 Langdon Street.

UW-Madison Homecoming Game Tailgate and Watch Party

Saturday, Oct. 20 10 a.m. - 3 p.m.
 AT&T Lounge and Patio at the Pyle Center 702 Langdon Street

For more information contact: Tracy L. Williams - Maclin at 608-261-1351 or tracywilliamsmaclin@wisc.edu.

Alumni Reception and Homecoming Game Tailgate and Watch Party sponsored in partnership of the UW-Madison Division of Diversity, Equity & Educational Achievement, UW Athletic Department and the Wisconsin Foundation & Alumni Association. RedTalk hosted by the Wisconsin Homecoming Committee. Town Hall hosted by SuccessWorks, College of Letters & Science.

Mes de la Herencia Hispana también conmemora el aniversario del huracán María en Puerto Rico

Por April Lewis, Consolidated Credit (954) 377-9344 alewis@consolidatedcredit.org

FORT LAUDERDALE, FL - 9 de octubre de 2018 – (HISPANICIZE WIRE) - El pasado 20 de septiembre de 2018 marcó el trágico aniversario de uno de los desastres naturales que ha causado más víctimas mortales y daños materiales en los últimos 100 años de la historia de los Estados Unidos y Puerto Rico, nos referimos al Huracán María. Y, durante la celebración del Mes de la Herencia Hispana que finaliza el 15 de octubre, nos gustaría aprovechar esta oportunidad de poder crear conciencia sobre las necesidades de miles de personas durante la fase de recuperación.

Miles de personas fueron víctimas de este terrible Huracán y luego de un año el proceso de recuperación de la Isla, sus residentes y quienes tuvieron que abandonar Puerto Rico, no ha terminado, a pesar de que muchas personas han recibido ayuda de FEMA y

otras entidades no gubernamentales, muchos se endeudaron y ahora enfrentan otro desafío, el hacerle frente a las deudas de tarjetas de crédito.

Estadísticas de la deuda en Puerto Rico hoy: Deuda promedio de los estudiantes: \$ 31,844; 7% de los hogares tienen deudas; 68% de la deuda, es deuda de vivienda (hipoteca); El 23% de las familias tienen una deuda pendiente de tarjetas de crédito; El porcentaje (%) de deuda respecto al ingreso personal: 87.5%. Fuente: Consolidación de Deuda en Acción: Puerto Rico (en inglés).

Consolidated Credit ofrece planes de alivio de deudas diseñados para las víctimas del Huracán María en Puerto Rico

Como puede verse, las estadísticas de deuda en Puerto Rico son alarmantes, pero afortunadamente, hay programas disponibles para los puertorriqueños que han sido víctima del Huracán María, que pueden ayudarlos a retomar el control de sus finanzas personales, como los programas de consolidación de



El territorio estadounidense pidió al Congreso US\$139.000 millones para su recuperación.

deudas que ofrece Consolidated Credit. Estos programas buscan reducir las tasas de interés de las deudas de tarjetas de crédito y logran reducir los pagos totales mensuales de la deuda de un 30-50% de esta manera usted pagará más rápido sus deudas, ahorrará tiempo, dinero y su puntaje de crédito mejorará una vez concluya el programa. Además Consolidated Credit está ofreciendo planes especiales para las personas afectadas por el Huracán María.

Luego de la tormenta viene la calma y para conseguir esa calma y volver a la normalidad, es importante hacerle frente a las deudas de las tarjetas de crédito. Superar los desafíos de la deuda de las tarjetas de crédito con la consejería de crédito, se está convirtiendo en una opción viable para aquellos que necesitan ayuda para enfrentar las dificultades financieras en Puerto Rico. Al mismo tiempo, preocuparse por instruirse y recibir educación financiera, puede ayudar a las familias

puertorriqueñas a estar mejor preparadas para enfrentar los desafíos futuros y eventos en la vida como los desastres naturales que pueden poner en peligro su estabilidad financiera.

“Para ayudar en este sentido, Consolidated Credit ha creado CelebrandoLaHispanidad.com”, dice Beatriz Hartman, Gerente de Desarrollo Comunitario para Consolidated Credit. “La función del sitio web en español no es solo para celebrar las contribuciones de la cultura latina en los Estados Unidos, sino también, ayudar a los hispanos a desarrollar una educación financiera que a menudo no se debe a las diferencias culturales, ni a las barreras del idioma”, agregó.

Sobre CelebrandoLaHispanidad.com:

Consolidated Credit lanzó CelebrandoLaHispanidad.com en septiembre de 2015, y el sitio web está orientado a ayudar a las familias latinas en su búsqueda de salud financiera y la acumulación natural de ahorros. Este año marca el tercer aniversario del lanzamiento del sitio web financiero en español y Consolidated Credit una vez más, desea felicitar a nuestra población hispana por sus logros y valiosas contribuciones a la nación.

Sobre el Mes de la Herencia Hispana:

La celebración anual de la Herencia Hispana comenzó en 1963; sin embargo, la celebración inicial solo duraba una semana. La celebración de un mes de duración, desde el 15 de septiembre al 15 de octubre, comenzó en 1988, después que el Congreso aprobara la Ley 100-42 en agosto de ese mismo año, con el apoyo del presidente Ronald Reagan. La fecha elegida para la celebración de un mes marca el aniversario de la independencia de cinco países latinoamericanos: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

SOWETO GOSPEL CHOIR – SONGS OF THE FREE
WED, NOV 14, 7:30 PM
 Come early to “Listen Local” at a free pre-show concert!
ON SALE NOW!
OVERTURE.ORG

UBS The Buriish Group
 UBS Financial Services Inc.
 ARTS WORKS National Endowment for the Arts
 ARTS MIDWEST

Tiene dolor de espalda? Dolor de cabeza? Dolor de cuerpo?

Tenemos medicinas para todo tipo de dolor.

Ofrecemos:

- Todo tipo de prescripciones.
- Entrega de medicamentos a domicilio GRATIS. en todo Madison (incluyendo fines de semana).
- Programa con sistema de recordatorio de medicinas para personas de tercera edad.

Mencione este aviso y reciba un calmante de dolor GRATIS cuando venga a visitarnos.

Fitchburg Family Pharmacy

608-274-3784

Esquina de Fish Hatchery Rd y High Ridge Trail
 Haga un like a nuestra página de Facebook



Venga a consultar con nuestro especialista farmacéutico.

El y Marianna podrán responder a todas sus preguntas y recomendar terapias adecuadas para su tratamiento.

Yo personalmente te ayudare con tus preguntas bancarias.



Sonia Santa Cruz
 Banquero universal

HOME SAVINGS BANK

608.282.6302 | home-savings.com
 3762 E. Washington Ave., Madison

Equal Housing Lender | Member FDIC



3 años más tarde, Rodrigo Carapia continúa en Madison con el viaje del héroe

“Mi cultura es mi fuerza y mi inspiración”



Por Michelle Navarro

Rodrigo Carapia, un artista mexicano autodidacta, abandonó su país para buscar nuevas oportunidades en los Estados Unidos. Un día, un miembro del personal de la Escuela Intermedia O’Keeffe lo contactó para pintar un mural. Le pregunto si podía pintar, y Carapia le contesto, con mucho gusto, entonces Carapia elaboró diseños y se puso a trabajar.

Unos cinco años después, Carapia diseño y pinto cinco murales y varios talleres de pintura con jóvenes que viven en Madison en escuelas intermedias y secundarias, centros comunitarios y centros de detención juvenil, mostrando lo más importante para él y la razón por la que pinta: “Su cultura”

“Cuando eres niño, te da las ganas de pintar”, Carapia dijo, “Fui mejorando cada vez más, eso fue lo que me inspiró para empezar a pintar, ahora lo que me inspira es mi cultura

latina”.

Comenzó su carrera como artista a los 13 años con arte callejero, utilizando pintura en aerosol en las paredes de la Ciudad de México, la ciudad donde nació y se crió. A los 16 años, pinto en acrílicos sobre lienzo, es algo que llama más arte, y comenzó a perfeccionar sus técnicas de pintura. Su hermano, que vive en Madison, le preguntó si le gustaría venir a los Estados Unidos a comenzar una vida aquí. Carapia decidió abandonar la ciudad de México hace 9 años, en busca de nuevas oportunidades.

Como artista a tiempo parcial y paisajista a tiempo completo, el arte de Carapia ganó atención en la comunidad Latinix de Madison. Los educadores y miembros de la comunidad comenzaron a buscar más proyectos de murales y talleres. Carapia dijo que

le encantan los talleres principales para jóvenes porque sabe que en los lugares donde enseña arte es donde más se necesita, como los centros de detención de menores y los hogares.

“Para mí, enseñar es otra vez aprender, no quiero hacer arte para mí, lo que quiero hacer es darle algo a los jóvenes”, dijo.

Su último mural fue en Verona High School, que completó en febrero de 2018. Un grupo de estudiantes, Latino Nation, que asistieron a esta escuela se acercaron. El grupo pidió reunirse con Carapia después de ver su trabajo y dijo que querían un mural que representara su herencia Latinex en su escuela, que aproximadamente el 25 por ciento son Latinex. El mural muestra un hombre que lleva América

Latina, flores nativas, guerreros aztecas, bailarines y una gran mariposa, un símbolo que representa la migración.

Ahora que tiene invitaciones para pintar en escuelas y centros alineados, está emocionado de comenzar su próximo proyecto y motivado para alcanzar sus metas futuras como artista.

“Últimamente, me dedique, 100 por ciento al arte, ya es un paso. Un día me desperté, y dije “ya me cansé de cortar yardas”. Tenía que dejar el trabajo y solo hacer arte, y eso fue lo que hice.

Carapia, ahora es un artista de tiempo completo, tiene un objetivo importante en mente: viajar y colaborar con otros artistas en otras ciudades de los Estados Unidos, y continuar difundiendo su pasión por su cultura Latinex a través de su arte.

“Mientras tengo las ideas, mientras mis manos funcionen bien, voy a responder de

Sexta Feria Anual de Arte de la Cámara de Comercio Latino del Condado de Dane

La Comunidad News

Con los auspicios de la Cámara de Comercio Latino del Condado de Dane, el sábado 6 de octubre, de horas cinco a nueve de la noche, se realizó la Sexta Feria Anual de Arte, en los ambientes de Overture Center de esta ciudad. En la misma que participaron más de veintitrés artistas entre pintores, poetas, artesanos, fotógrafos y otros, para exhibir al público sus

trabajos artísticos conforme a su talento.

Los cuadros y las artesanías fueron exhibido en los ambientes del primer y segundo piso de Overture Center; y los poetas declamaron su trabajo a viva voz para el público asistente, en el intervalo de ellos hubo la actuación estelar del conjunto musical Afroamericana “Golpe Tierra”, que hoy por hoy viene adquiriendo fama en nuestro medio. La música que interpreta este conjunto es variada desde vals peruano hasta



Juan José López, Alex Ysquierdo, Jessica Cavazos, Richie Morales, Alejandro Escalante de la Cámara de Comercio Latina.



Conjunto musical afroamericano “Golpe Tierra” de Madison.

cumbia, que generalmente invita a bailar al público por su ritmo contagioso de género tropical. En efecto mucha gente bailó en la feria demostrando su alegría frente al conjunto musical.

dejando a un lado la timidez y el que dirá la gente al ritmo de la música del conjunto musical antes mencionado.

La finalidad de este evento, según la expresión de Jessica Cavazos, ejecutiva de la Cámara de Comercio Latina, es para que los artistas latinos talentosos de todo el centro sur de Wisconsin exhiban y

vendan sus obras de arte, que incluyen pinturas, fotografía, cerámica, joyería, música. La mayoría de los artistas lograron hacer buenos contactos para vender sus obras de arte.

Este evento sin duda alguna coincide con la celebración del Mes de la Herencia Hispana que en EE.UU. se conmemora cada año del 15 de septiembre al 15 de octubre, para reconocer la historia, las tradiciones y contribución a la sociedad y cultura norteamericana de las comunidades hispanas, así como su importante presencia en la población del país hoy en día.

¿ESTÁ INVESTIGANDO CUÁNTO SERÁN LOS PAGOS DE UN PRÉSTAMO ANTES DE COMPRAR? *Excelente.*
 ¿SIN PAGOS POR 90 DÍAS? ¡INCREDIBLE!

Con un préstamo de auto de Summit, también recibe:

- Una excelente tasa baja
- Aprobación previa gratuita y rápida
- La conveniencia de pagos automáticos
- Tres meses sin pagos para comenzar*

Además, los miembros ahorran un promedio de \$299 al año al recibir su préstamo de auto en Summit.**

¡Comience con una pre-aprobación gratuita hoy!

SummitCreditUnion.com | 800-236-5560 | 608-243-5000

ES SU DINERO } **summit**
 CONSÉRVELO } CREDIT UNION

OBTENGA UN PRÉSTAMO DE AUTO CON UNA OPCIÓN DE NADA DE PAGO POR 90 DÍAS*

* Se acumulan los intereses desde la fecha en que se financia el préstamo y se paga durante el término del préstamo. Calificación crediticia mínima de 651 o más para calificar para la opción de nada de pago por 90 días. La oferta se aplica solo a préstamos nuevos y préstamos refinanciados de otra institución. Oferta válida para los préstamos finalizados para el 31/12/2018. **Ahorros principales promedios comparado con el costo de hacer negocio con una entidad bancaria con fines de lujo en Wisconsin. Sus ahorros pueden variar en función de su capacidad crediticia y otros factores. © Summit Credit Union 2018.



Tomas Navas, exhibiendo su trabajo artístico de fotografía.



Cuadro de pintura dedicado a la fiesta tradicional de Halloween.

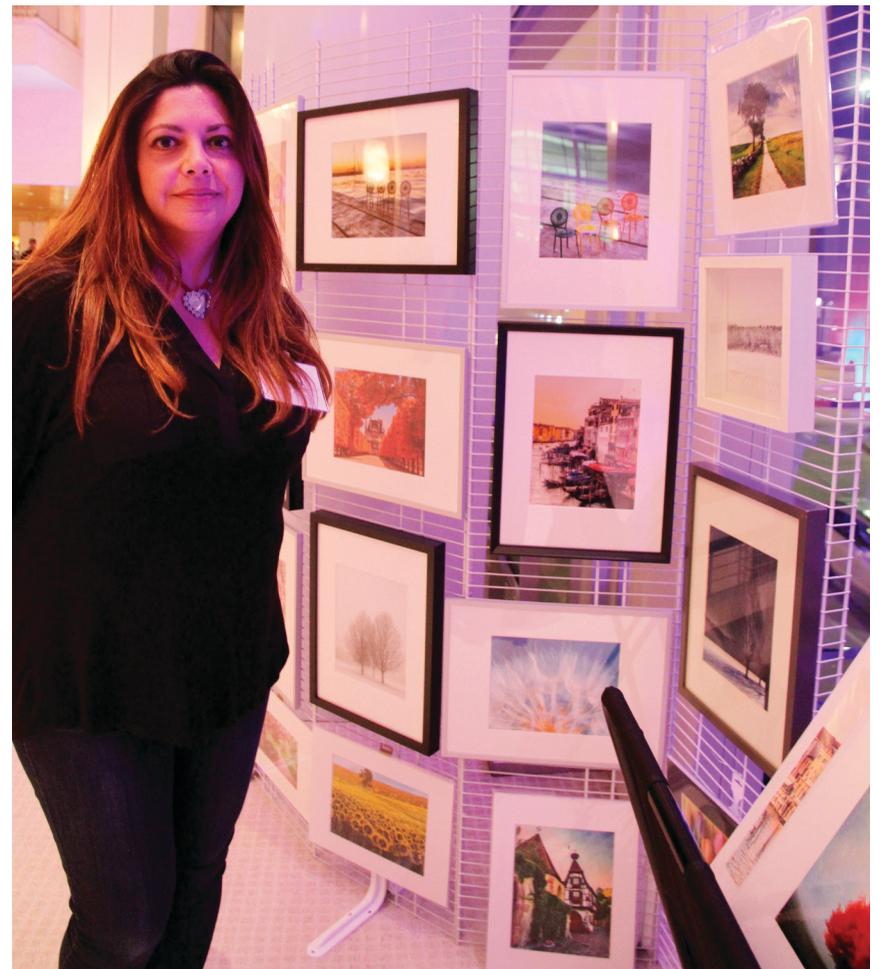
Entrevista

Jessica Cavazos: “Por sexto año consecutivo estamos celebrando la Feria de Arte Latino en Overture Center. El evento en si es para dar la oportunidad a los artista que presente sus trabajos artísticos.

Este evento ha crecido mucho porque descubre talentos artísticos en nuestra comunidad Latina, la misma que también ha crecido mucho en el Condado de Dane County. Tenemos 23 artistas, tres de ellos son poetas que van a presentar sus poesías a viva voz al público asistente a la feria”. “Entre las instituciones que apoyaron esta feria de arte tenemos a LCNews, LLC, con la publicidad en Web Side, a Cuna Mutual y Edgewood College que nos apoyaron financieramente”. “Pienso que este evento es positivo porque ayuda a promover el talento Latino y nuestros raíces artísticas”.

Richie Morales: “Yo, soy pintor de Guatemala y ayude a organizar la feria con el montaje

de las obras de pintura que se exhibirán durante un mes en el corredor de Overture Center con la temática de inmigración de cuatro artistas Evelyn Balmedon, Ángel Villanueva, Juan de Hoyos y Richie Morales. La inmigración es una temática actual donde queremos resaltar el valor y la humanidad de los latino en este país”. “Hay obras de todo tipo como mis pinturas que son una forma de denuncia a la terrible política que se está dando en contra de los niños que están en la cárcel”. “Entonces resulta muy anacrónico que nos traten como ilegales sin tener en cuenta que somos seres humanos, porque ningún ser humano puede ser considerado ilegal. Todos somos necesarios como las manos y el dorso, el dorso y la mano en el continente americano. Lamentablemente los gobiernos están a los servicios de los mercados y no del ser humano, entonces han cambiado los papeles lamentablemente. Aquí en esta feria tenemos arte de todo tipo hay pintores, fotógrafos, escultores, poetas, es algo que queremos empujar para que no muera”.



Patricia Montero Fotógrafa en la feria Latina de Arte.

Es Ud. Progresista?
Motivado?
 Necesitamos persona
 de campaña electoral
\$15 la hora



For Our Future
 Action Fund

*For Our Future & For Our Future Action Fund – Madison & Milwaukee
 Está contratando promotores de campaña electoral de puerta a puerta.*

Si quieres ser más progresista y te importa legislación en Wisconsin que afecta directamente a las causas de nuestra comunidad, este puesto es para tí. Ven a trabajar con For Wisconsin's Future! Estamos empleando personas que hablen español en Madison y Milwaukee. Se provee entrenamiento y destrezas de desarrollo para que activar e impulsar la acción electoral. La duración de este puesto es limitado y termina el 6 de noviembre, 2018.

For Wisconsin's Future es un empleador de igual oportunidad para todos los aplicantes sin excepción. Para aplicar mande su curriculum, o pedir una aplicación: rhonda.bailey@forourfuturefund.org

www.forourfuturepac.org
www.facebook.com/forourfuturewi

Nuestra página web
www.wislatinonews.com
 tiene información al día.
 Encuentrenos en
 Facebook hoy mismo!

Advertise with us - 608-770-5900

UW-Madison organizo numerosos eventos en honor al Mes de la Herencia de Latinx

Por Rafael Viscarra

La UW-Madison ha organizado varios eventos en honor al Mes de la Herencia de Latinx 2018, que comenzó el viernes 14 de septiembre. El objetivo es reconocer la importancia del orgullo entre los estudiantes de Latinx, así como educar al resto de los estudiantes de la comunidad universitaria sobre la conciencia cultural.

El Centro de Estudiantes Multicultural (MSC) lidero la mayoría de los eventos del mes en colaboración con la División de Diversidad, Equidad y Logros Educativos. También participaron varias organizaciones



Estudiante Tiffany Lee

estudiantiles, como la Latinx Student Union, Latinx Badgers y Gender & Sexuality Campus Center.

Para fomentar un clima de campus más inclusivo a través de la representación, el Mes de la Herencia Latinx de la UW pretende ser una celebración educativa. Los eventos gratuitos fueron desde la creación de redes con el personal docente de Latinx en la academia hasta diversos talleres de artesanía y discusiones y reuniones comunitarias.

El inicio del mes del Patrimonio de Latinx comenzó con una marcha en Bascom Hill. Los estudiantes de Latinx tuvieron la oportunidad de representar su país de origen en la universidad subiendo al corazón del campus con las diferentes banderas de los países latinoamericanos.



Estudiante Gia Gallimore

La Asociación de Estudiantes de Derecho Latino (LLSA) atrajo muchos abogados de inmigración y estudiantes de derecho para discutir temas dentro del sistema de inmigración.

La Unión de Estudiantes de Latinx celebró su baile anual de Latinx el viernes 12 de octubre para finalizar las festividades del mes. El evento reconoce los logros de los estudiantes y el personal en la comunidad Latinx con una cena y un baile en el Centro Pyle a las 6 p.m.

La bienvenida al evento estuvo a cargo de Michelle Navarro, Mollejo Bautch, Karla Foster, miembros del comité organizador del evento. Quienes invitaron a los asistentes a servirse y compartir una deliciosa cena.

Después de la cena se presentó en el evento Christian Hernández, estudiante de medicina de la UW-Milwaukee como orador principal, que fue muy aplaudido por el público por su excelente disertación acerca del cuidado de la salud como misión de los médicos y sus logros académicos como estudiante de medicina, a graduarse en dos años como médico en el área de emergencia.

Acto seguido se entregaron premios a los estudiantes sobresalientes de la universidad por su trabajo como voluntarios en la comunidad.

(Continúa en la página 17)



EDGEWOOD COLLEGE
WWW.EDGEWOOD.EDU



“Es muy claro para mi que los docentes de Edgewood College realmente se interesan en sus estudiantes y aman su trabajo...Me alegra decir que continúo sintiendo, observando y compartiendo los mismos valores que me motivaron a trabajar aquí.”

BELKIS CERRATO
Profesor Asistente de Economía

Les damos la bienvenida a la diversidad de las culturas, perspectivas y experiencias mundiales a nuestra comunidad profesional de aprendizaje.



1740 Northport Drive • Madison • Wisconsin
Comunidad que se auto abastece y que fomenta respeto, diversidad y dignidad para todos.



Ayuda de renta para soliciyentes calificados tipo sección 8.
Apartamentos grandes de 1, 2 y 3 dormitorios.

- Representa servicios de vivienda y muchos más!
- Programas disponibles de enriquecimiento para la juventud y adultos en laboratorios de computadora en el mismo sitio.
- Gerencia en el mismo sitio.

Para más información llamar al (608) - 249 - 9281 o visítenos en la dirección de arriba



Jonathan Godínez, Samanta Bonilla, Adre Ghanimah, Mollejo Bautch, Alejandro González, Roberto Romero, José Velásquez, Karla Foster, Michelle Navarro del Comité.



Estudiante Adrian Bermúdez



Estudiante Karen Pérez.



Estudiante Arturo Tito Díaz

(Viene de la página 16)

Finalmente se presentó en el evento el grupo de baile de Dante Viscarra con baile de bachata estilizado y otros bailes; siendo muy aplaudido por los asistentes por su demostración muy profesional; quien al concluir su actuación invitó a los asistentes a celebrar el Mes de la Herencia Hispana con música a cargo de un DJ, declarando baile general.

¿HA SUFRIDO USTED UNA LESIÓN EN EL TRABAJO?

Está incapacitado de forma permanente para trabajar a causa de una enfermedad o lesión.

¿Cree que no está recibiendo los beneficios que le corresponde?

El abogado bilingüe Aaron Halstead le puede ayudar. Para un cita gratis, llame hoy mismo al teléfono:

608-257-0040



• 409 East Main Street • Madison, WI 53703 • www.hq-law.com



AARON N. HALSTEAD

Aaron ha desarrollado una reputación de ser firme defensor de empleados quienes han sido tratados injustamente por empleadores y compañías de seguro.

EL MEJOR ESPACIO PARA TRABAJAR Y CONECTARSE CON EL MOVIMIENTO DE NEGOCIOS

• Conferencias • Eventos • Salas de presentar
Programas de capacitación para empresarios y más.



Membresías disponibles a precios razonables

316 W Washington Ave 675, Madison, WI 53703, www.100state.com



Madison ocupa un lugar destacado a nivel mundial para las ciudades de puesta en marcha

La Comunidad News

Madison, Wi.- (10/09/18) Según in formación local, cuando piensas en ciudades de puesta en marcha, las ciudades como San Francisco o Nueva York probablemente vienen a la mente. Pero ¿qué pasa con Madison?

Un nuevo informe del Center for American Entrepreneurship sugiere que debería ser así. Se ubica en el puesto 14 de Madison en todo el mundo para las operaciones de capital de riesgo per cápita y en el 40 para los dólares de capital de riesgo per cápita.

Max Lynch dice que no está sorprendido.

Después de graduarse de la Universidad de Wisconsin-Madison, se quedó y fue co-fundador de IONIC, una compañía que ayudó a gigantes como Amtrak y AAA a crear aplicaciones móviles.

“Debido a que UW-Madison está clasificado en todo el mundo, es una universidad pública de primer nivel, las compañías como nosotros comienzan aquí porque tienen a las personas adecuadas, se quedan aquí porque está funcionando y es un gran lugar para crear una empresa, y se sienten no Razón para irse”, dijo Lynch. “Así que realmente se trata de la universidad”.

Scott Resnick, empresario en residencia en StartingBlock Madison, nombró a la



compañía de Lynch entre los cuatro éxitos de la ciudad, junto con el servicio de entrega de alimentos en línea EatStreet, la compañía de dispositivos médicos Propeller y el estudio de juegos PerBlue.

“Todo el grupo allí mismo ha recaudado alrededor de \$ 100 millones de dólares”, dijo.

Resnick acreditó el menor costo de vida de

Madison, en comparación con otros centros de tecnología, y sus amplios graduados universitarios bien capacitados como parte del éxito de la empresa de Madison.

Sin embargo, parece estar contenido a los límites de la ciudad. El índice Kauffman clasifica sistemáticamente el bajo nivel nacional de Wisconsin en emprendimiento.

Elige Quartz, el camino para estar saludable.



Elige Quartz y obtén seguro médico con opciones de planes que incluyen acceso a los doctores, hospitales y clínicas de UW Health y UnityPoint Health – Meriter.

Quartz

QuartzBenefits.com

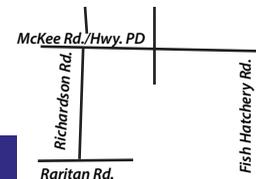
ESTAMOS DE REGRESO!
Invitación de Apertura
Iglesia Nueva Generación



*Te sientes solo? Quieres cambiar el curso de tu vida?
Nuestros servicios son en Español*

Servicios:
Domingos, 2pm y
Miércoles: 7:30pm

Te esperamos en el
2833 Raritan Rd.
Madison WI 53711



Pastores Mirla y Héctor Morales (608) - 236 - 3867

HABUSH HABUSH & ROTTIER S.C.®

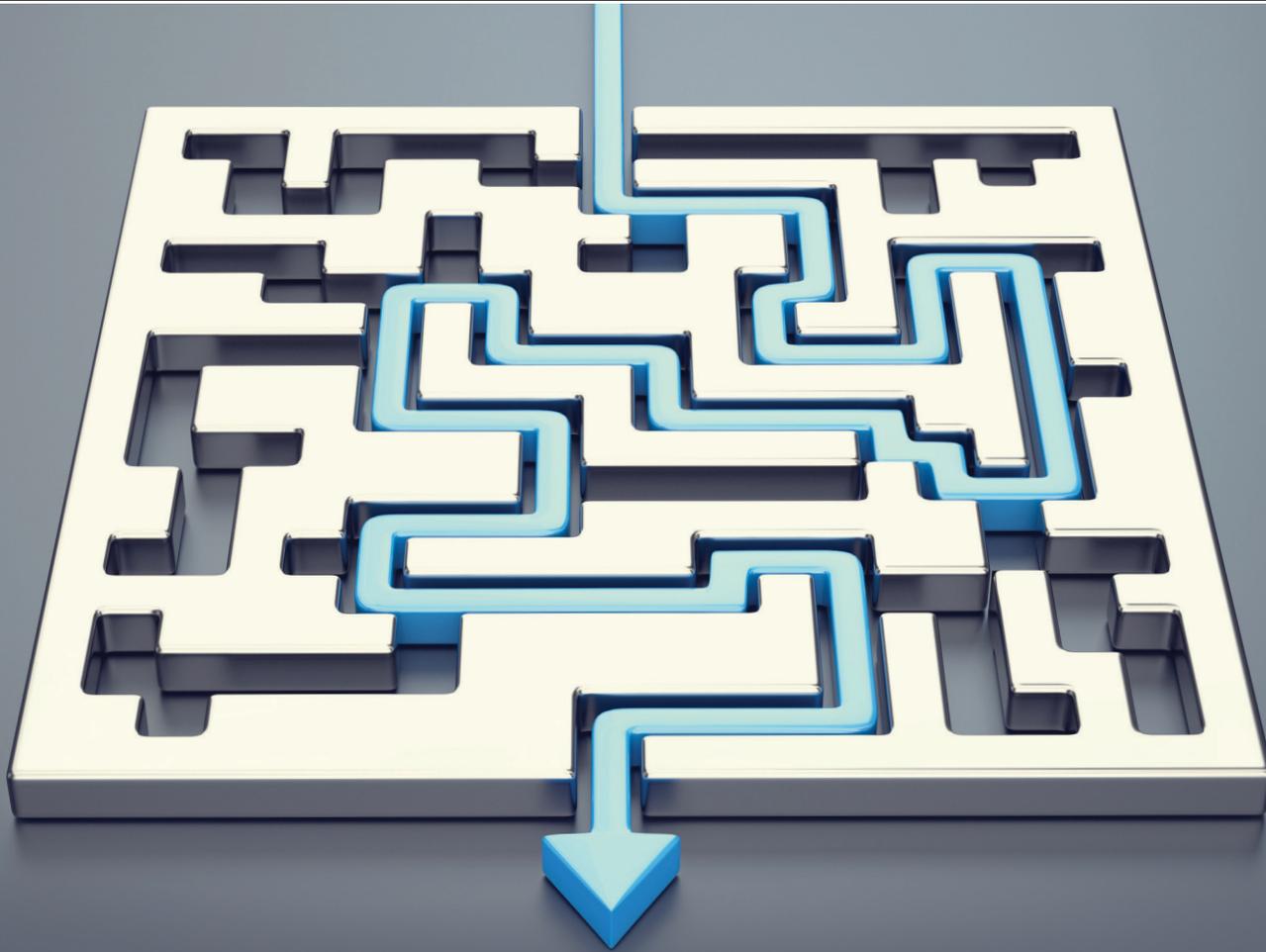
ESTAMOS DE SU LADO

¿Ha sido usted o un ser querido herido en un accidente automovilístico y necesita ayuda?



ABOGADO
JASON KNUTSON

Habush.com | 608.255.6663



¿ADICTO A LAS APUESTAS? HAY UNA SALIDA.

La mayoría de las personas que disfrutan apostar pueden hacerlo de manera responsable, poniendo límites y ligarse a ellos. Saber cuándo hay que salir por la puerta, pese a que este ganando o perdiendo. Pero para algunos, es más fácil decirlo que hacerlo. Si las apuestas ya no son como una forma de entretenimiento y de repente se han hecho cargo de su vida, podemos mostrarle cómo cerrar la puerta de adicción con las apuestas. Háblanos.

Llame a la Línea de Ayuda al 1-800-426-2535 El problema del juego, texto 920-888-HELP, o visite wi-problemgamblers.org.

Cientos de zombies “asustan” en calles de Santiago de Chile

SANTIAGO DE CHILE (AP) — Cientos de personas disfrazadas “asustaron” el sábado a los transeúntes en las calles del centro de Santiago, celebrando una década de un paseo zombi que se ha convertido ya en un clásico de la ciudad.

Los zombies usaron trajes complicados y caras totalmente desfiguradas, cabellos de todos los colores, calaveras personificadas y hasta candados en la nariz. Los disfraces más sencillos eran de apenas algo de “sangre” en las mejillas y otras zonas de la cara.

Los protagonistas de míticas películas de terror, como el omnipresente Freddy Krueger, fueron los personajes más repetidos entre los asistentes. También hubo hombres de las cavernas y medievales, en referencia a series famosas de televisión, todos con dientes prominentes y desfigurados, con mucho color negro y gris en la cara y, sobre todo, sangre por todas partes.

Hubo también zombies disfrazados de payaso y algunos vestidos de monjas o sacerdotes versión post mortem. También hubo espacio para la crítica social: uno de los zombies grises tenía inscripciones de “Central Nuclear Quintero”, una población de Chile, a 150 kilómetros de Santiago, en un área llena de industrias que ha estado en las noticias

por los escapes de nubes tóxicas que han afectado a cientos de personas en las últimas semanas.

“Como todos los años, es súper entretenido... un puede venir a divertirse y entretenerse. Aparte, para salir de lo normal, relajarse”, explicó a The Associated Press uno de los participantes, Víctor Fuentes, quien dice ser un asistente habitual. Fuentes mostraba un disfraz con ojos azules desiguales y encarnando a un diablo, con la piel roja.

“Todos los años nos disfrazamos de diferentes temáticas. Temáticas un poco más pagánicas”, relató otro de los participantes habituales, que solo se identificó como Eduardo. Su cara lucía desfigurada y atravesada por cicatrices.

“Estamos más que felices de cumplir una década levantando a todos los muertos de



Cientos de personas participan en la celebración de una década de un paseo zombi que se ha convertido ya en un clásico en Santiago, Chile, el sábado 13 de octubre de 2018. (AP Foto/Esteban Félix)

Chile”, dijo la organización del paseo, Zombiwalk Chile, en las redes sociales.

El camarógrafo de The Associated Press en

Chile, Pablo Figueroa, contribuyó a este despacho

QUÉ ES LO QUE HACE GRANDE A ESTE PAÍS?

Inmigración, Ciudadanía, y la Economía de Wisconsin

El Center for the Humanities presenta una conversación con un panel de expertos



Christine Neumann - Ortiz
Voces de La Frontera

Cindy Cheng - Historia

Christy Clark - Pujara - Estudios Afro - Americanos

Sarah Lloyd - Sindicato de Granjeros de Wisconsin

Mike Wiggins Jr - Bad River Band of Lake Superior Chippewa

Lunes, 22 de Octubre, 7pm

Wisconsin Historical Society 816 State Street

GRATIS - EVENTO PUBLICO

H CENTER FOR THE HUMANITIES
University of Wisconsin - Madison

Humanities NOW brings humanities scholars together to reflect on issues that matter to us - NOW.
With generous support from the Anonymous Fund of the College of Letters & Science.

CELEBRANDO



Banda Filarmónica Regional de Oaxaca, México en la misa de la “Virgen del Rosario” en la Parroquia “El Buen Pastor” de Madison, Wisconsin. El evento social se llevo a efecto en Labor Templo de la Zona Sur de esta ciudad.

UNIVERSITY OF WISCONSIN - MADISON

DIVERSITY FORUM 2018

MÁS ALLÁ DE LOS NÚMEROS: RELACIONES, RETENCIÓN Y LA REALIDAD



KEYNOTE SPEAKER:

Talithia Williams, PhD

Dr. Williams es profesor de matemáticas en el Harvey Mudd College y co-presentador de la serie PBS NOVA Wonders.

REGISTER TODAY AT go.wisc.edu/diversityforum2018

MIÉRCOLES
31 DE OCTUBRE

8:00 AM

4:30 PM

JUEVES
1 DE NOVIEMBRE

UNION SOUTH,
VARSITY HALL

1308 W. DAYTON STREET



fb.me/uwdiversity



[@uw_diversity](https://twitter.com/uw_diversity)



[@uw_diversity](https://www.instagram.com/uw_diversity)

Chistes a granel

Qué edad aparento

Un tipo de 47 años muy preocupado por parecer joven decide hacerse un estiramiento de cara. Una vez hecha la cirugía, el tipo sale muy contento de la clínica con su cara nueva. Se detiene en un puesto de diarios compra uno y le pregunta al vendedor: "Dígame amigo, quisiera que me conteste una pregunta: ¿Cuántos años cree que tengo?"

El quiosquero le dice: "No sé... unos 32". Contento de la vida, el tipo le dice: "En realidad tengo 47 años".

Luego este buen señor entra a un McDonalds, pide una hamburguesa y le pregunta lo mismo al cajero.

El cajero le dice: "Yo le calculo unos 29 años".

El hombre, cada vez más contento, le dice: "No, tengo 47".

Luego toma el autobús para volver a su casa, y se sienta al lado de una anciana.

Una vez más, el tipo hace la pregunta: "Disculpeme, señora, ¿cuántos años piensa usted que tengo?"

La viejita lo miró pensativa con su cara llena de arrugas, y le contestó: "Mire, hijito, yo ya tengo 85 años y no veo bien. Sin embargo, cuando era joven yo tenía un método para adivinar la edad de los hombres; les metía la mano en los calzoncillos y les decía la edad correcta".

El hombre dudó un poco, pero viendo que

no había nadie en el autobús pensó: "Bueno, probemos, total..." y acto seguido le dice a la viejita que comience con su tarea. La viejita le mete la mano y le manosea los testículos al tipo. Al cabo de diez minutos exactos, la señora dice: "Usted tiene 47 años".

El tipo, asombradísimo exclama: "Pero esto es increíble, ¿dígame... cómo lo hace?"

Y la anciana le contesta: "Je, je, je... Es que yo estaba detrás suyo en la cola del McDonalds...".

Asómate a la ventana

30 AÑOS DESPUÉS DE CASADOS... EN EL MOMENTO MÁS DULCE DE UN MATRIMONIO DURADERO...

Estaba la pareja de esposos durmiendo y la esposa oye un ruido y dice:

- Viejo, levántate y asoma tu cara por la ventana para que crean que tenemos perro...

Y el viejo le contesta:

- Mejor asómate tú vieja, para que crean que la casa está embrujada.

Con el codo

Una abuela catalana estaba indicando su dirección a su nieto, que la iba a ir a visitar con su mujer.

- Cuando lleguéis al edificio, en la puerta de la entrada hay un gran panel del portero electrónico. Yo vivo en el apartamento 301. Apretáis el botón del 301 con el codo y yo os abro la puerta. Entráis, el ascensor está a la derecha, entráis en él y apretáis el botón del 3º con el codo. Cuando salgáis del ascensor, mi apartamento está a la izquierda. Con el codo tocáis el timbre.

- Muy bien abuela, todo me parece muy sencillo... ¿pero por qué tengo que apretar todos los botones con el codo?

- ¡Hombre! ¿Es que pensáis venir con las manos vacías?

No puede ser verdad

Pepe y Manolo son dos amigos de la tercera edad que se veían en el parque todos los días para alimentar a las palomas, observar a las ardillas, discutir los problemas del mundo, etc. Pero un día Pepe no llegó.

Manolo no se preocupó mucho pensando que quizá estuvo resfriado o algo parecido. Pero después de una semana, Manolo realmente se preocupó, no sabía dónde vivía Pepe, por lo que no podía averiguar qué le había pasado.

Pasado un mes, Manolo fue al parque y sorpresa; allí estaba Pepe.

Manolo se alegró tanto de verlo que le dijo: Por lo que más quieras Pepe, dime qué te pasó.

Pepe le contestó: He estado en la cárcel.

¿En la cárcel?, replicó Manolo. ¿Qué te pasó?

Bueno, dijo Pepe, ¿conoces a Angelines, la linda camarera rubia de la cafetería donde voy a menudo?

Claro, dijo Manolo... la recuerdo. ¿Qué pasa con ella?

Bueno, un día me demandó por violación. A mis 87 años, yo estaba tan orgulloso que... cuando fui al juzgado, me declaré culpable.

... Y el maldito Juez me condenó a 30 días de cárcel por mentiroso.

Matrimonio casi perfecto

Una mujer de 25 años le cuenta a una amiga sobre su matrimonio con un señor de 75 años.

Es tan caballero... me trae flores todos los días, me regala bombones, me lleva de paseo, fuimos de vacaciones a Hawaii, me compra ropa todas las semanas, me lleva al cine, al teatro, de cenas a los mejores restaurantes, joyas.

- ¿Y en la cama? - pregunta la amiga.

- En la cama hacemos el tratamiento.

- ¿Qué tratamiento?

- Él trata y yo miento.

¿Sin viagra?

Un señor de cierta edad va al medico y le dice:

- Doctor vengo a que me recete algo para poder hacer todos los días el amor, pero que no sea el viagra porque tengo problemas cardiovasculares.

Le dice el doctor:

- ¿Qué edad tiene?.

- 85 años.

- Pues entonces lo siento pero no hay nada.

- ¿Ah no?, pues yo tengo un amigo de mi misma edad y tampoco puede tomar el viagra y él dice que lo hace todos los días.

- Bueno, pues dígalo usted también.

Me duele la pierna

- Doctor! vengo porque hace tiempo que me duele mucho esta pierna.

- Eso seguramente es de la edad.

- ¡Pues esta otra tiene la misma edad y no me duele!

MADISON
PRO SOCCER

MADISON PRO SOCCER

TRYOUTS

OPEN TRYOUTS | SAT NOV 17

OPEN TO ALL ADULT SOCCER PLAYERS WITH ASPIRATIONS TO BE PROFESSIONAL

INVITATION TRYOUTS | SUN-MON NOV 18-19

* INVITATION LIMITED TO PLAYERS INVITED BY MADISON PRO SOCCER OR AFTER THE NOVEMBER 17 TRYOUT *

LOCATION: BREESE STEVENS FIELD
VIEWING OPEN TO THE PUBLIC

#BuildMadisonProSoccer



Equipo infantil "Real Madrid".



Equipo infantil "Joga Bonito"



Equipo infantil "Santos Hugo", primer lugar.



Equipo infantil "Capital East".



El Matador junto a los hinchas suyos y del TRI.



El Matador firmando autógrafa junto a Daryl Shore coach director del Estadio Breese Stevens.

El Día De Fútbol Patrocinado Por Mge En El Stadium Breese Stevens

Por Rafael Viscarra

Con el patrocinio de Madison Gas and Electric Company, el domingo 7 de octubre, de horas 9:30am. a 5:30 pm, se llevo a efecto el “Día de

Fútbol”, en el Estadio Breese Stevens de esta ciudad, con la participación estelar del jugador y ex integrante de la selección fútbol de México,

LUIS HERNANDEZ (El Matador); quien fue invitado a realizar una clínica de fútbol con los niños de 8 a 15 años que integran los equipos

infantiles de Madison y a firmar autógrafos en su foto, en los balones de fútbol y camisetas del TRI. También participo en el sorteo de

los partidos

del cuadrangular de los equipos infantiles: Arsenal, Joga Bonito, Santitos, Real Madrid, Santitos Jr. Zamora., Capital East de Madison,

integrados por niños y niñas.

Inmediatamente después del sorteo empezaron a jugarse los partidos. Los equipos perdedores fueron eliminados y las semifinales fueron

disputados entre Joga Bonito y Santitos (8-10), gana Joga Bonito y se clasifico primero. Después se enfrentaron Santos Jr. Zamora contra

Santitos Hugo (12- 15 años), gana Santitos Hugo ubicándose en el primer lugar del cuadrangular y Santos Jr. Zamora en el segundo puesto.

Como el evento fue gratuito, no obstante la intensa lluvia que cayó todo el día, hubo bastante concurrencia del público entre latinos y no latinos,

para estrechar la mano del “Matador” y para ver jugar a los equipos infantiles que

aguantaron estoicamente la lluvia y el frío hasta el final de la

jornada deportiva.

El personal de MGE estuvo presente con información para ahorrar energía en el hogar y para dar consejos de seguridad de cómo usar

electricidad y gas natural. También se exhibieron 3 carros eléctricos, incluyendo un Chevy Bolt, para que la gente pueda aprender más de los

modelos existentes y como cargarlos con electricidad.

El evento también conto con vendedores de deliciosa comida latina, refrescos y agua, para proveer alimentos al público asistente al estadio.

Luis Arturo Hernández (El Matador)

Luis Arturo Hernández (El Matador) (50) de Hidalgo Vera Cruz, es un ex futbolista mexicano que ocupó la posesión de delantero, es conocido

como el máximo anotador mexicano en la Copa del Mundo, en 1998 en el mundial de Francia marco 4 tantos, y en la Copa América entre 1997

y 1999, con 9 tantos en total. Actualmente trabaja como comentarista en la empresa de televisión Fox Sport.

Hernández protagonizo grandes actuaciones con la selección nacional de México, con la que debuto en 1995 frente a Uruguay y ante Yugoslavia

marco su primer gol. En Copa América celebrada en Bolivia, El Matador fue el máximo goleador con 6 anotaciones. En su momento estelar en el

Mundial de Francia de 1998, México llevo hasta octavos de final y Hernández marco 4 goles, ganando la Bota de Bronce del Mundial.

Entonces “El Matador” es una estrella del fútbol mexicano y un ejemplo a seguir por las nuevas generaciones que aman el fútbol y el deporte en

General. Échele ganas ¡Si, se puede!



Equipo infantil “Santos Jr. Zamora”, segundo lugar